

件名：CA小Bizのための補助金、連邦リリーフPCKGE & より

2020年12月23日

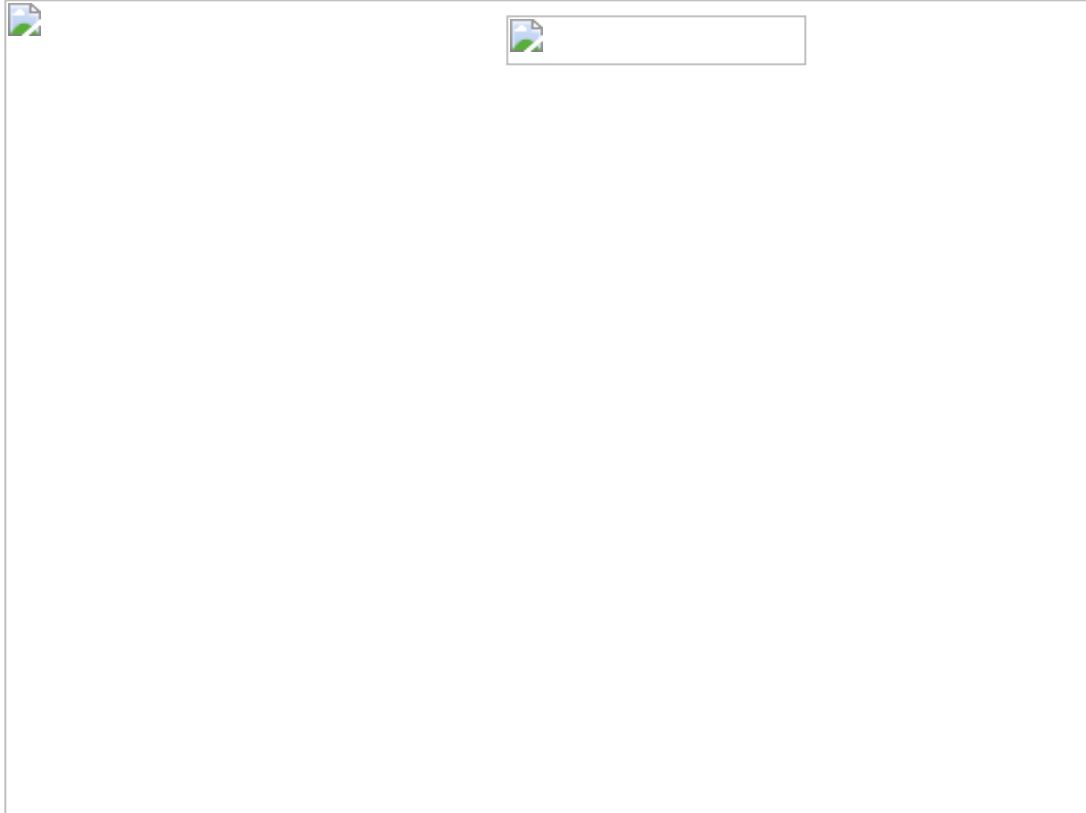
親愛なる{ FIRST\_NAME | Reader },

この休日は多くの点で困難ですが、ご家庭の方や遠くの愛する人と安全に祝う方法を見つけていただければ幸いです。今シーズンは、私たちの集团的レジリエンスを高める機会でもあります。これは、より強力なサンフランシスコとしてこのパンデミックを乗り越えるのに役立ちます。これまで以上に、一緒になって仲間の中小企業をサポートしましょう。

土壇場で贈り物を買うために地元で買い物をする方法：

- **レガシービジネス**は、市によって貴重な文化財として認められている長期にわたるSF施設です。[レジストリ](#)とそれらが配置されている場所の[地図](#)でビジネスをチェックしてください。
- **49のShop & Dine**は、地元で買い物をするSFの[市全体のキャンペーン](#)です。彼らのウェブサイトには、[近所のディレクトリ](#)、[メーカーと職人](#)、[独立した家族経営の食料雑貨店](#)など、たくさんのショップローカルリソースがあります。
- **黒人所有のビジネス**：[SFに店頭がある黒人所有のビジネスの地図](#)とディレクトリ、および[他の業界とサービスのディレクトリ](#)を確認してください。

**オフィスの閉鎖**：中小企業のオフィスは2020年12月25日と2021年1月1日に閉鎖されます。



中小企業のオフィスで私たちのすべてから、我々はあなたの安全と健康を望むyの休日、そして幸せな新年を。2021年以降もよろしくお願いたします。

連帯して、

中小企業のオフィス-レジーナ、リック、ドミニカ、レア、ウォルター、キャロル、マーサ

## 発表:

### 連邦政府のCOVID-19緊急救援パッケージに合格

議会は、2021年9月までに連邦政府に資金を提供する9000億ドルの救済パッケージと1.4兆ドルの包括的歳出法案について合意に達しました。対策には、中小企業、個人、家族へのCOVID-19救済が含まれます。法案は大統領の署名を待っている。中小企業のためのサポートesが含まれ:

- **ペイチェックプロテクションプログラム (PPP) に2840億ドルが追加されます\*まもなく再開\***  
PPPはまた、適格性と許しの拡大を通じて更新されます。
- **\$ 20のbillionが追加され、経済傷害災害融資プログラム (EIDL) \* OPEN \***
- **\$ 15のbillionを介して使用可能になります保存私たちの助成プログラムステージ\* NEW \***  
この新しい助成プログラムは、ライブエンターテイメントの会場とプロモーター、映画館、美術館、舞台芸術団体、および才能の代表者をサポートします。アプリケーションはまだ利用できません。
- **Dで\$ 3.5十億EBT R elief新規および既存のためのSBAは-backed中小企業向け融資を含め、図7 (a)、504、およびマイクロローンプログラムを。これらのプログラムも強化されます。**

更新が掲載されます上の経済の事務所や人材開発の (OEWD) リソースページ [ここでは](#) 詳細が確定されます。

### CA SMALL BUSINESS COVID -19救済助成プログラム \*更新\*

詳細と申請情報は、中小企業のパンデミック救済のための州の助成プログラムで利用できるようになりました。11月30日に発表<sup>番目</sup>の州のS部分の中小企業の中に\$ 475百万円、救済パッケージ助成金はで投与される**CA オフィス中小企業の支持者の (CalOSBA)** と分散を通じて**Lendistry**、ハイテク有効NPOバンクの仲介を。最大25,000ドルの助成金が、対象となる企業と非営利団体に2回の資金提供で発行され、年間総収入は1,000ドルから250万ドルになります。年間収益が1,000ドルから100,000ドルの間の企業は、5,000ドルを受け取ります。年間収益が\$ 100,000から\$ 100万の企業は、\$ 15,000を受け取ります。また、年間収益が100万ドルから250万ドルの企業は、25,000ドルを受け取ります。

ラウンド1のためのアプリケーションは、上開きます**12月30日 (水曜日)**<sup>目</sup>、**金曜日の午前8時と終了時に、2020年1月8日**<sup>目の</sup> **午後11時59分、2021**。ラウンド2は近い将来発表されます。

注意すべき重要なポイント:

- 補助金はなりませんことがまず最初のサーブ、来基づいて発行されます。お時間がかかるしてください、あなたのアプリケーションが正確であることを保証するために、申請期間中と含まれ、すべての必要書類を。
- 適格なビジネス応募者は、プログラムの優先基準に組み込まれたCOVID-19インパクトファクターに基づいて採点されます。助成金はスコアに基づいて配布されます。
- 1回の完全な申請で両方のラウンドの資格が得られるため、一度だけ申請してください。資格の用途最初のラウンドで助成金を授与されていないが検討のための次の資金調達ラウンドにロールオーバーされます。
- これはカリフォルニア州の資金であり、連邦の資金ではありません。

- 承認通知は2021年1月13日に開始されます。

詳細については、FAQとアプリケーション、訪問[介護リットルiefGrant.com](http://reliefgrant.com)。

申請の支援については、サンフランシスコにサービスを提供している[パートナー組織](#)の1つに連絡することができます。

**毎日の情報ウェビナー**—Sモールビジネス開発センターは**午前11:00に毎日ウェビナー**を開催し、プログラムの詳細について企業を教育し、申請プロセス、申請のヒント、FAQ、および更新について説明します。この助成金の申請に興味がある場合は、これらのセッションのいずれかに参加することを計画してください。クリックして[時間電子再](#)異なる言語のためのオンラインセミナーリンクとスケジュールを。

### 12/22中小企業に関する特別聴聞会-ウォッチへのリンク

監督委員会は昨日、地域の外出禁止令とサンフランシスコの中小企業に対する全体的なパンデミックの影響について特別聴聞会を開催しました。プレゼンテーションをして提供することにより、中小企業の取締役レジーナディック・Endrizzi、中小企業委員会委員長の事務所sharkyがLaguana、および経済と労働力開発のオフィス、予算と立法アナリスト、コントローラーのオフィス、および公衆衛生省。場合は、あなたがそれを逃し、あなたは公聴会を見ることができる[ここに](#)。公聴会は議題項目#6であり、およそ2:28に始まります。

**この重要なフォーラムに電話をかけて意見を述べた100以上の中小企業に感謝します。**

### WINTER HOLIDAY COVID-19テスト

サンフランシスコではCOVID-19陽性の症例が急増しており、検査の需要が高まっています。市は、保険に加入している住民に、無料の検査サイトの負担を軽減するために、医療提供者を通じて検査を受けることを奨励しています。健康保険に加入している場合は、医師と一緒に検査を予約してください。あなたが症状または既知の曝露を持っている場合、あなたの医療提供者はあなたに検査を受けることを法律で義務付けられています。フェイス私トン[sf.gov/gettestedsf](http://sf.gov/gettestedsf)詳細については。

CA雇用者向けのセクシャルハラスメント**トレーニング**—2021年1月1日締め切り5人以上の従業員を抱えるCA雇用者のCAベースの従業員には、セクハラと虐待行為防止トレーニングが必要です。トレーニングは2年に1回提供する必要があります。監督者以外の従業員には1時間、監督者と管理者には2時間です。クリックして[ここに](#)複数の言語で、この要件、資源・素材を満たす無料のオンライントレーニングコースのため。[FAQ](#)を確認してください。

### 資金調達/税額控除のリマインダー：

- SFラテンアメリカ中小企業基金-オープン、締め切り1/14/21**サンフランシスコのラテンアメリカ中小企業のためにミッション経済開発庁（MEDA）が管理する、最大5万ドルの無利子ローン。関心のある企業は、21年1月14日までに[ローン照会フォーム](#)に記入して、どの企業が応募を招待されるかを特定するために宝くじで検討される必要があります。詳細については、[medasf.org/fondolatinosf](http://medasf.org/fondolatinosf)にアクセスして[ください](#)。質問がある場合は、[FondoLatinoSF@medasf.org](mailto:FondoLatinoSF@medasf.org)に連絡するか、[415-612-2014](tel:415-612-2014)に電話してください。
- SFが再開に輝く-オープン**ビジネスは、屋外のバリアや家具など、店頭のCOVID-19安全対策の支払いを支援することができます。このプログラムは、過去、進行中、または将来の作業に対して最大2,000ド

ル、特定の地域では最大5,000ドルを払い戻すことができます。詳細は[こちら](#)。

- **Shared Spaces Equity Grant-** SharedSpacesの場所の構築と運用に関連する費用の企業への**オープンな償還**。女性所有、移民所有、レガシービジネス、確立された文化地区のビジネスなど、市の公平性の目標を推進する、または大部分が少数派の顧客にサービスを提供する、地元所有の少数所有ビジネスが優先されます。詳細は[こちら](#)。
- **地区5のビジネスウィンドウの償還**は、D5にあるビジネスに対して、2010年3月17日以降に発生したインシデントの破壊された店先のウィンドウを交換するコストをカバーするために最大1,000ドルの償還を開始します。詳細は[こちら](#)。
- **カリフォルニア再建基金-オープンローン**は、パンデミック時にCAの中小企業に責任ある手頃な資本へのアクセスを提供するための公的および民間団体の州全体の取り組みとして、参加しているコミュニティ貸し手によって提供されます。2019年に最大50人のフルタイム従業員がいて、総収入が250万ドル以下の企業が応募の対象となる場合があります。詳細については、[www.CALoanFund.org](http://www.CALoanFund.org)をご覧ください。
- **メインストリート中小企業税額控除**-資格のあるCA中小企業が所得税に対して使用する、または売上税と使用税に対して控除を適用するための取消不能の選択を行うための**オープン中小企業雇用税額控除**。企業は[ここ](#)で、1/15/21までCA税務局（CDTFA）に**申請**でき**ます**。クレジットは先着順で発行されます。

#### **進行中のリソース：**

用**COVID-19によって影響を受ける企業のためのリソースや情報**、C-19体しばしば経済のオフィスや人材開発のリソースサイト：[oewd.org/covid19](http://oewd.org/covid19)。

コロナウイルス（COVID-19）**健康受注DPH**からがされた[ここに](#)。**健康ディレクティブ**の業務用ができて見つけ、[ここ](#)。サマリーテーブルの**懸濁液または制限** n個の事業活動をされた[ここ](#)。ヘルスオーダーの**FAQ**は[こちらから](#)入手でき**ます**（12/21/20更新）。

地元のプロバイダーから**個人用保護具（PPE）**を入手してください。PPEをSF企業に販売するプロバイダーは、[sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org)に電子メール要求を送信する必要があります。

企業は、経済刺激プログラムに関連する**潜在的な詐欺計画**について警戒する必要があります。SBAプログラムに関連する詐欺や詐欺を報告するには、[ここをクリックしてください](#)。司法長官事務所は、コロナウイルス詐欺に関連する情報とリソースもここに提供して**います**。

COVID-19に関するすべての**市長の宣言**は次の場所にあります。

[sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19](http://sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19)

市の公式テキスト更新を受信するには、**COVID19SFに888-777**とテキスト**メッセージ**を送信します。質問や懸念については、3-1-1に電話してください。

---

するには、**日付まで滞在**COVID-19関連の発表やリソースにOSBから、サインアップのための電子ニュース<https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>。

## 健康ガイダンスおよび

指令SFDPHは、業界のガイダンス/指令を継続的に発行および更新します。企業は訪問するべきである [健康ディレクティブ](#)と一緒に、多くの場合、ページを [健康受注](#)、事業活動のテーブル [ここで](#)、必要なすべての健康と安全要件に準拠しています。私たちは、e-ニュースを通じて、新しい指令と更新された指令を引き続き発表します。

## SF水および廃水請求書の割引を申請する

サンフランシスコ公益事業委員会（SFPUC）は、パンデミックのために継続的な財政難を経験している中小企業や非営利団体を支援するために、請求書救済プログラムをさらに6か月延長しました。**COVID-19救済のための商業顧客支援プログラム**は、資格のある中小企業および非営利の顧客に、上下水道料金を最大20%節約します。

詳細と今日のアプリケーション：<https://sfwater.org/commercialcovid>

## 提案依頼書 # 215

昨日、経済および労働力開発のオフィス（OEWD）が発行されてBIDの機会を要求するために特定区域およびビジネス開発部門でOEWDの投資からのさまざまな活動を支援するための提案（RFP）# 215。RFPへの385万ドルの資金提供は、中小企業、近隣地域、非営利団体、選出されたリーダーなど、OEWDの多くの利害関係者が共有する回復ニーズ、およびサンフランシスコのCOVID-19経済タスクフォースの推奨に応えます。RFP提案書の提出期限は、**2021年1月12日午後5時**です。

完全なRFP、アプリケーション資料、およびガイドラインは、[oewd.org / bid-opportunities / RFP-215](http://oewd.org/bid-opportunities/RFP-215)で入手できます。

オプションの入札者会議は、2020年12月18日の午後3時30分にリモートで開催されます。[ここで登録します](#)。

## 資金調達/税額控除のリマインダー：

[ローン/助成金](#)



- **SFラテンアメリカ中小企業基金-オープン、締め切り1/14/21サンフランシスコのラテンアメリカ中小企業のために** ミッション経済開発庁（MEDA）が管理する、最大5万ドルの無利子ローン。関心のある企業は、21年1月14日までに [ローン照会フォーム](#) に記入して、どの企業が応募を招待されるかを特定するために宝くじで検討される必要があります。詳細については、<https://medasf.org/fondolatinosf/> をご覧ください。質問がある場合は、[FondoLatinoSF@medasf.org](mailto:FondoLatinoSF@medasf.org) に連絡するか、[415-612-2014](tel:415-612-2014) に電話してください。
- **SFが再開に輝く-オープンビジネス** は、屋外のバリアや家具など、店頭のCOVID-19安全対策の支払いを支援することができます。このプログラムは、過去、進行中、または将来の作業に対して最大2,000ドル、特定の地域では最大5,000ドルを払い戻すことができます。詳細は [こちら](#)。
- **Shared Spaces Equity Grant- SharedSpaces** の場所の構築と運用に関連する費用の企業への **オープンな** 償還。女性所有、移民所有、レガシービジネス、確立された文化地区のビジネスなど、市の公平性の目標を推進する、または大部分が少数派の顧客にサービスを提供する、地元所有の少数所有ビジネスが優先されます。詳細は [こちら](#)。
- **地区5のビジネスウィンドウの**  
 償還は、D5にあるビジネスに対して、2010年3月17日以降に発生したインシデントの破壊された店先のウィンドウを交換するコストをカバーするために最大1,000ドルの償還を開始します。詳細は [こちら](#)。
- **カリフォルニア再建基金-オープンローン** は、パンデミック時にCAの中小企業に責任ある手頃な資本へのアクセスを提供するための公的および民間団体の州全体の取り組みとして、参加しているコミュニティ貸し手によって提供されます。2019年に最大50人のフルタイム従業員がいて、総収入が250万ドル以下の企業が応募の対象となる場合があります。詳細については、[www.CALoanFund.org](http://www.CALoanFund.org) をご覧ください。
- **メインストリート中小企業税額控除**-資格のあるCA中小企業が所得税に対して使用する、または売上税と使用税に対して控除を適用するための取消不能の選択を行うための **オープン中小企業雇用税額** 控除。企業は [ここ](#) で、1/15/21までCA税務局（CDTFA）に [申請](#) できます。クレジットは先着順で発行されます。

## ウェビナー：

### **迅速な対応のウェビナー-毎月第1火曜日と第3火曜日の午後2時から午後3時15分**

Office of Economic and Workforce Development（OEWD）は、COVID-19の影響を受け、仕事の停止、一時解雇、または一時解雇を検討している雇用主向けに、隔週のウェビナーを開催しています。CA Employment Development Department（EDD）、Covered California、およびその他の専門家が質問にライブで回答します。失業保険、健康保険、地元のジョブセンターのリソースなどについて学びましょう。[workforce.oewd.org/rr](http://workforce.oewd.org/rr) で登録し [ます](#)

## 進行中のリソース：

地元のプロバイダーから個人用保護具PPEを入手してください。PPEをSF企業に販売し、このリストへの追加を希望する企業は、[sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org)までご連絡ください。

念のため、経済刺激プログラムに関連する潜在的な詐欺計画に注意してください。SBAプログラムに関連する詐欺や詐欺を報告するには、[ここをクリックしてください](#)。司法長官事務所は、コロナウイルス詐欺に関連する情報とリソースもここに提供しています。

DPHからのコロナウイルス（COVID-19）ヘルスオーダーは、[sfdph.org / dph / alerts / coronavirus.asp](https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp)にあります。  
事業運営のための健康指令は、<https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp>にあります。

COVID-19に関するすべての市長の宣言は次の場所にあります。

[sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19](https://sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19)

詳細については、311に電話することもできます。公式の更新については、市のアラートサービスにサインアップしてください：テキスト**COVID19SF to888-777**。

---

するには、**日付まで滞在**COVID-19関連の発表やリソース上で、当社の電子ニュースにサインアップ

<https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>。